



1305 Buena Vista Street
Monrovia, California
3 de Marzo de 1947

Dr. Luther H. Evans
Director de la Biblioteca del Congreso
Washington, D. C.

Distinguido Señores:

Acuso recibo de su muy atenta carta con bastante retardo porque estuve hospitalizada y la mejoría de mi dolencia ha sido lenta.

He enviado al Ministerio de Relaciones el día 22 del mes pasado un oficio aéreo comunicándole que estoy dispuesta a aceptar, en parte, la invitación del Departamento de Estado y la vuestra. Es decir, yo viajaría durante cinco semanas viendo colegios americanos y yo haría el discurso que ustedes se han dignado pedirme.

Añadí en mi oficio la gran fineza de esa Biblioteca hacia nuestro país al dar a una sala el nombre de D. José Toribio Medina.

Pero he añadido que mi estado de salud no me permite cumplir con la gira de tres meses a la cual me comprometí con el Departamento.

He informado también de ambos asuntos a nuestra Embajada en Washington y al Consulado General en Nueva York. - Esas dos oficinas tendrán la respuesta de mi Gobierno y me la transmitirán. Yo daré de ella aviso inmediato a usted.

Guardo el más grato recuerdo de mi visita a esa ilustrada y hermosa Biblioteca del Congreso y espero que el Congreso Interamericano de Bibliotecarios traerá para nosotros muchos bienes. La lectura del libro americano en la América del Sur es todavía muy restringida y sus traducciones suelen ser malas.

Si más tarde ustedes en colaboración con el Departamento de Estado y las Editoriales y las Bibliotecas más importantes pudiesen iniciar una labor intensiva en el sentido de una difusión mayor del libro americano en el Sur y del libro nuestro en E.E.UU., yo les ayudaría gustosamente con experiencias y datos sobre lo visto en Brasil y en la América Española. El Instituto de Cooperación Intelectual de la Sociedad de las Naciones, en el cual yo trabajé como Consejera quince años, hizo algunos proyectos de valor sobre una doble empresa de difundir la obra literaria de los países sin expansión editorial y sobre una oficina de traducciones de obras vigiladas por expertos.

Esta y otras cosas trataremos, Señor, en vuestra ciudad que yo admiro y amo, si mi Gobierno autoriza este viaje mío.

[Carta] 1947 mar. 3, 1305 Buena Vista Street, Monrovia, California, [EE.UU.] [al] Dr. Luther H. Evans, Director de la Biblioteca del Congreso, Washington, D. C., [EE.UU.] [manuscrito] Gabriela Mistral, Cónsul de Chile en Los Angeles, California.

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario: Evans, Luther Harris, 1902-1981

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1947 mar. 3, 1305 Buena Vista Street, Monrovia, California, [EE.UU.] [al] Dr. Luther H. Evans, Director de la Biblioteca del Congreso, Washington, D. C., [EE.UU.] [manuscrito] Gabriela Mistral, Cónsul de Chile en Los Angeles, California. 2 h. ; 33 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile